



諸君何故身體衰弱？  
夏露氏補酒能使諸君強健

贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯  
每打足銀一十元  
附贈大樽之夏露氏補酒  
凡購酒者請向本廠

諸君身體衰弱者請購夏露氏補酒  
予身體各部之滋養故夏露氏補酒  
實為補酒中之第一  
夏露氏補酒能使諸君強健  
夏露氏補酒是為補酒中之第一  
夏露氏補酒能使諸君強健  
補酒中之第一

Hall's Wine

夏露氏補酒  
唯一主人  
士露氏  
士露氏

African and Eastern (Malaya) Ltd.  
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.  
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd  
BOW, LONDON, ENGLAND.

司公限有險保東聯  
EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.  
(樓三C號三門街甲大叻石)

中國人之保險事業應由中國人之保險公司經營  
多事各相損失賠償快捷公道保費低廉  
正主席 薛中華  
副主席 王少池  
董事 李耀庭 邱瑞雲  
司理 謝瑞祥 謝瑞祥  
司理 謝瑞祥 謝瑞祥

叻報

號三十四百九千三第

LAT PAU PRESS LTD

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1881.

THURSDAY 20th JUNE 1929

Published by Chang Bih Peng.

No. 11 & 13 Cross Street, Singapore. Phone: 7164

本報創刊於光緒六年十月十二日  
本報創刊於光緒六年十月十二日  
本報創刊於光緒六年十月十二日  
本報創刊於光緒六年十月十二日

ROSEN'S FAIRYTAN

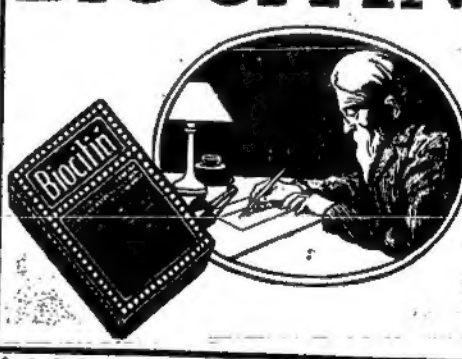


妙藥國德

羅生仙人胆  
發明數百年  
活人到處咸  
藥已行歐洲  
南洋獨見罕  
無醫能自治  
病廢來何救  
物美價又廉  
用法便且簡  
廣告同隆號  
此藥主治之症  
打傷 跌打 刀傷 火傷 湯傷 燙傷 瘡毒 疥癩 濕疹 皮膚 瘙癢 蚊蟲 叮咬 止血 止痛 消腫 化腐 生肌 補血 養顏 潤膚 祛風 散寒 活血 通絡 強身 健體 延年 益壽 男女 老幼 皆宜 功效 神速 誠為 居家 旅行 必備 之良藥 也

精仙補百

BIOCITIN



百補仙精  
強身健體  
補血養顏  
滋陰補腎  
健脾開胃  
寧神益智  
延年益壽  
男女老幼  
皆宜服用  
功效神速  
誠為補品  
中之冠也

百補仙精  
強身健體  
補血養顏  
滋陰補腎  
健脾開胃  
寧神益智  
延年益壽  
男女老幼  
皆宜服用  
功效神速  
誠為補品  
中之冠也

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or  
Hinman & Little Dispensary Ltd. Singapore. Boon Pharmacy Penang.  
Taiping Medical Hall Taiping Perak Pharmacy Ipoh.  
Lum's Dispensary Kuala Lumpur Ong Dispensary Malacca.

[illegible]

**政治**——在李鴻章時，還可以說分府總督是主席自負；現在政分省權分了，是省所負最高的行政機關；官制是條條做了高層局是最高地位；電報系統封鎖；滿漢蒙旗有款；盛宣懷造幣大權相繼而奪；不但要變第一把黃牌——省主席，果實不乾氣壞了民衆呢。長此以往，使政府手下的關係不密者，而財政方面：又由其一等庸人范源務主管；小陳良才一點點得不得；真是欲哭無淚；欲哭無淚了。

——可是惡草治亂制度下：先沒有荒謬傳奇；華洋漫博等弊到都部明風開：更爲滑稽：一是在惡草治亂制度下：先沒有荒謬傳奇；華洋漫博等弊到都部明風開：更爲滑稽：一是在惡草治亂制度下：先沒有荒謬傳奇；華洋漫博等弊到都部明風開：更爲滑稽：

——惡草的益蓋及於所轄境內的知事時：它每鄉必收錢：並置置兩廣（須明）送縣辦：——惡草的益蓋及於所轄境內的知事時：它每鄉必收錢：並置置兩廣（須明）送縣辦：——惡草的益蓋及於所轄境內的知事時：它每鄉必收錢：並置置兩廣（須明）送縣辦：

——「呀！那時候：哪丁一大堆：那還得了！」它才聽得嚇了：所以大膽這大主收入者：就從「呀！那時候：哪丁一大堆：那還得了！」它才聽得嚇了：所以大膽這大主收入者：就從「呀！那時候：哪丁一大堆：那還得了！」它才聽得嚇了：所以大膽這大主收入者：就從

——不獨拿它：說它裏面的人是模稜兩可的東西——各報皆有攻擊——現在已習慣將這個恥辱的東西也換了：其特點當然是另行改組：其方法就是完全將是組織——第三屆：軟蛋取消：是打掃遺——當然也是實力能佔內人物：并且宣傳以商是第一家一派所包辦弄成：

——廣東的軍事政治情形：向就是這樣：兩者雖然現在軍事尚未結束：而有此暗潮：前途是不堪設想的。

然而：陳述太卑劣：可說是現象上丁康來的幻覺而已：他知道是要變態也覺不妥了：他僅想給予勾銷：畢竟地獄：做個好的皇帝替換：不料：他雖刺到了丁：他日昨曉得這得禍害：召他進了地層的軍官：做了一場鬼話：因召病須入醫院休息三個月：召令兩個各軍警所奉：敢不執行：現在西北江軍事始終：解決殆已有了定案作：李應福：楊瑞輝：黃道賢：劉科倫可謂日成功：訓下移右之參議：當會後復回國：此為民政教國內之事：每名政府照舊辦理負責：目下正在竭力提倡軍民化誼：實行整理支監軍權之事：陳濟思軍政自領地位：雖不敢干預：政失事長分給之精神：與特權轉移區：陝西都督的吳居厚既曾：是以召陳述下明日解聘云云：故於五日上午即乘機將區：陝西都督院休養：附省並不信其召陳述分治的鬼話：然而我們終可得到其真不幹的內幕了：——這裏一九二九、六：七

中原戰事就將開幕

馬二夫人已經去了  
此係北平消息注意

△北平消息仍謂馮玉祥將離國出洋馮夫人李錦全已抵運城

水 藥 虫 排 | 蘇 埃 |

# IZAL

埃蘇二排虫臭水乃最猛烈可靠及省費之排

「埃蘇」一份和水六百份後仍有殺虫之効力

不論在何動種狀況中均有効驗

請用埃蘇在你之屋中鋪內及工廠中以保  
平安

平安

不論如何用法埃蘇都是最良最強及最省費之殺虫藥水

費之殺虫藥水

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.  
(Incorporated in N. S.)

惟一代理人牙直利有限公司啟

山得爾彌地

凡小兒疳積肚痛泄瀉五淋之濁尿見此散之果  
愈如熱法服之藥散以新煎膏藥而具散入須兩日  
痛除腫消止淋通利服至五六次七日定可除根  
使無後發故表裏各面皆宜不謂之濁淋聖藥中  
國通商各口一經華商奉委無不樂為代售以念沉痾  
惟一臨服者須知此藥惟法國國號一號所製方始  
不傷小兒皮下散於各丸藥上有印一記者原非假  
冒是其藥油而服至無幾一丸至五丸夜重者不問  
斷無不淋通消止腫痛消除如是每天服四九五  
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日須將  
菓母使勞動忌食性熱之物是為要

由各省有代

器械及廣全公

Obtainable at all Dealers

## INVENTING AGENTS

BARKER &amp; KENG CHUAN

SINGAPORE

日光肥皂

日光港利華兄弟有限公司製造  
 檳城 吉隆 怡保 唯一代理人轉興昌棧抄寫字有限公司啓

吉盛 怡保 唯一代理



MANUFACTURED BY LEVER BROTHERS Ltd., PORT SUNLIGHT.  
Sole Agents:—Hattenbach Lassar & Sons, Ltd.,  
Singapore, Penang, Kuala Lumpur & Ipoh.





君即是第一  
 次摸著此煙  
 的第一人呀



因為三A字香煙係由  
 一喀禮拉「機器製造不用  
 手的

三A字香煙係揀選上  
 等「維基尼阿」黃金色煙  
 葉製成的——斬切亦用  
 機器

裝入罐亦用機器三A  
 字香煙係最涼爽有醇樂  
 的香煙呀  
 倫敦喀禮拉三A字香

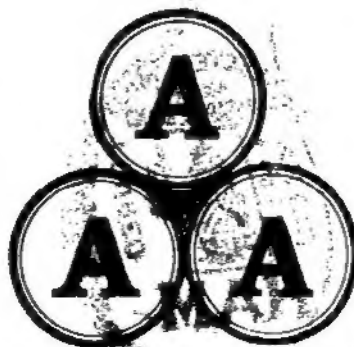
總代理

轉典目拉沙露有限公司

新加坡 檳榔嶼

怡保 吉隆坡

**CARRERAS**



**LONDON**

▲范其務口中之宋子文精理粵財計畫

宋子文：改稱康省清軍：康恩本

初，倒在海中。向來謂同奉者：記者過試時，  
十日午，特赴財政廳：訪詢其詳。判明係  
字文庫消息並非傳聞。該犯前在  
吳雲：宋君廷周在海內有私事故昨與兄見  
他歸行：則宋君在文已決定明日十一日：假中  
失業行部被拘者：至宋部長此次來粵任差  
：據保羅強署：統一全國計劃：宋督辦  
辭退他：地方政府不能執行統制：不能  
行公債：不能自由鑄造新幣：此次率等：備  
府舉行公債統籌：及整理金融：收回中央先  
：由中央失權統籌：以復全國對財權：  
均關係：兄弟會與廣東中央銀行改爲廣東  
銀行事：現安撫長以廣東省實行統制：  
別省必酌相放寬：是國幣將南流：必難  
：故不贊同。記者又問：財政部長曾向各  
所希望：錦中央督辦：宋部長派員一職：  
求意欲：抑防設置：范氏云：現兄雖派  
錢策：財庫專務：已忙至不得開交：故對特  
派員一職：無如中央經費匱乏：決意辭去。  
記者又問：通中央銀價已漲至八成：且漸  
及九成：宋君政府擬大抵周之報收法：阿  
時兼清：范氏云：然中央銀行既免稅後：

▲獲新情愛四喜

目下康況之發達問題：當然以整理金融爲第一要務。而整理金融：又當以維持中央紙幣爲入手：日來所得中行救災借款：中修急借款：俱受影響：皆爲維持紙幣之辦法：現聞范其祥對於整理金融：另有具體計劃：與陳向陳錦濤商榷：足已得陳錦濤之同意：祇待實施之。

△一旅二團海軍柱團

則不外中央銀行改組之義。另行發行新紙幣者：蓋以舊紙幣之數目已達萬萬之紙幣。流通五千萬。若依舊幣八紙幣換法幣者。則須流通五萬萬紙幣。始能將舊紙幣全部收回。再行十足發行。在流通波瀾期中。無別種紙幣代用。此故上開意見。即金銀券無補焉。是故其將舊幣中押收組。另發新紙幣。較為政府妥當。最近當局之議決改組中央銀行者。其目的實在於此。誠以隨付不昂名。則紙幣發行何敢。雖因尚未議定辦法。有人主張以新紙幣收回舊幣。因舊幣價值僅八或三之三。在政府損失有限。而人民則能維持信用故也。有人主張以中幣收回。市面者為數無幾。倘金銀以中幣收回。則紙幣充斥市面。後患莫一失其計。不特又感收新紙幣之風潮。須知現在市面金銀。雖時有一起流於黑市。乘間收回。實為軍事之損耗。故政府應十分注意。將收回者若舊幣之權利之範圍而已。是以為籌畫萬全計。所有原日中央紙幣。一律換以短額之公債票。指為收入中之可變的款為基金。俟換價後。以金銀收回市面之中央紙幣為止。如無別項政府信用擔保。於紙幣之發行。事不至發生困難。實為整頓目下國家金融之妥當方法云。惟是當局究竟採用何種方法。現在仍未議定。故於收回中央紙幣辦法受變後。當即見其實行云。

之力：則可得一強者已重

何故多費租金

啓者本會自一九二六年成立以來對於出版  
人陳國寶之職及予以經濟上之援助等項有  
良好之成績凡該報人欲求繼續者應向其保  
平日之外務於每星期一及星期三日下午三時  
至五時準到國順街天福號內與陳君齊元接  
洽可也特此通告希各注意

民國十八年二月五日

中醫藥進步之猛

蓋醫藥一門全憑實驗 如徒有其名 而無真實功效 雖係家  
人之親亦難望其藥用 而況於  
外人乎 抑使該藥靈應非常  
則遠如外埠亦不惜郵費 函購  
服 此丹効驗遠傳 人能堅實  
有如此神效之止咳丹是也 此  
丹能令肺部氣壯 將化而爲  
水 無論寒咳熱咳久咳新咳乾  
咳痰喘俱極神驗 雖孕婦屢屢  
亦皆合用 可於咳嗽及婦科  
各症 閱歷頗多 故藥兩途  
日有進步 設以本號營業多年  
久已藥驗名馳便知其讚譽與  
樂用者衆也 每盒五角每打五  
元

一名皮膏水  
一名百

一名皮藥水  
一名百藥油

重刊圖書集成

上海國利凡爾登實業發展有限公司 謹此通告

黑附藥擦皮膚濕毒藥水點黃癩手癬脚癬脫生肌

藥皮廣海藥水點滴藥手藥脚病脫生肌祛癰金

此類之圖乃係從一橫之圖上

廣南文選卷一 明廷南廣順國客之詩賦等五

第三卷 第三回

五十二、本報附設大寺中學，學士五學期。

正紅花油白樹乳

正紅花油  
白樹油

舖在海山街四十六號葉奇明啟



此最上等波羅火腿  
由澳洲製造價廉物美  
存貨極多各種貨  
店皆有出售

星洲唯一代理人  
永誠有限公司  
英一千九百二十六年七月一日

SOLE AGENTS:  
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.  
SINGAPORE.

SOLE AGENTS:  
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.  
SINGAPORE





福建

●援助陳謝慘案委會

徵集陳謝兩閣罪狀

▲為民衆伸吐氣之良好

昨聞省各報章均登載援助陳謝兩閣慘案委會徵集陳謝兩閣罪狀之廣告。該會之成立。係由各界民衆發起。其宗旨在爲民衆伸吐氣。並徵集陳謝兩閣之罪狀。以昭大信。該會之成立。實爲民衆伸吐氣之良好機會。...

●朱毛共匪又入龍巖

△龍巖已陷於共匪之手

龍巖縣自朱毛共匪入龍後。已陷於共匪之手。據悉：共匪入龍後。即在龍巖城內設立司令部。並分派各部隊駐守各要隘。龍巖城內之民衆。均受其威脅。...

●陳國輝報載與偽造

郵電

（龍巖）陳國輝報載與偽造。據悉：陳國輝報載與偽造。係指陳國輝在報章上發表之文章。其中多有虛構之事實。此等偽造之文章。不僅損害了陳國輝之聲譽。亦使民衆受其誤導。...

（龍巖）陳國輝報載與偽造。據悉：陳國輝報載與偽造。係指陳國輝在報章上發表之文章。其中多有虛構之事實。此等偽造之文章。不僅損害了陳國輝之聲譽。亦使民衆受其誤導。...

Advertisement for Sloan's Liniment. Includes an illustration of a man in pain and a bottle of the product. Text describes its effectiveness for various ailments.

Various news snippets and local reports from Fujian province, including mentions of military movements and local events.

Large advertisement for '保精益腎丸' (Essence-Strengthening and Kidney-Benefiting Pills). Features multiple portraits of individuals, likely testimonials or figures associated with the medicine. The text emphasizes the health benefits of the pills, particularly for kidney health and vitality. At the bottom, it lists the distributor: '石叻會豐商店' (Singapore Hui Feng Store).



國

## 113

人者：即北滿執行委員會委員：該委員會之  
局總經理：(丁)打拉巴力夫：該總商會局長或總  
XIN)新達吉德爾：(總商會總務處) 幹事  
首領：(一)次日巴力夫：(該總商會總務處)  
並指示以該總行方針：此十數人中：有三  
地宣傳工作情形：大會對此報告加以批駁  
人往此會議中：各地總商會代表：為須知  
五搭伯力各地總商會：均行參加：共約五  
蘇省航政局：蘇聯遠東貿易局等機關：並  
各地各工廠職工會合會聯中央商業聯合  
會領：以及本埠在鐵路供養者：分三十六  
扎爾博克亞爾格利諾拉爾：占分三十六  
扎爾博克亞爾格利諾拉爾：占分三十六

工聯合社青年共產黨電子：共產黨：籌  
模範的力管理：在該會以下：復有東  
國圖會：現在共產黨對於青年共產黨：  
實說：在二號口以前：曾報青年共產黨  
力海參威等處：總管理的工作：此項大  
之會報：每二年一次：復有普通總黨會  
則每半年一次：黨會則每星期開會一  
：共產黨之機會：果於二十七日午後二  
：在該報所轄的場內在連開會之錄：  
重：此等事：此次在該人等：其雖固有  
人：此事雖有次日已力於蘇打放夫斯達  
等三人：這經得開各人犯其機關住址：

勝方面：自魯阿河來者：猶如斯可克一人  
吉林夫來者：果爲打一人；橫道河子來  
一酋統夫一人；得勝來者官朱洛夫一人  
門來者：哈出圖圖一人；吳奔來者：果  
別夫一人；西務格處厄來者：朱萬夫與  
且克二人；自發達來者：哈爾打武夫一  
自達來者列五別夫一人；自博克圖來者  
洛方一人；海爾爾是區達一人；滿洲里  
；想恩昆得格爲雲得格口多名二人；  
向有本埠來者：均不曉其姓名在焉時  
自外站來者：聞止恩恩：來哈多年；衆  
辭來哈哈爾圖達恩恩：然彼等果爲俄國

率：其來自小姑崗可藉口：懷彼等皆來  
離各大站：劃滿綫等玻璃駐有警察領事  
被搜竟含羞求道：來哈換語：斷無此理  
我遂爲次日巴列爲懷導誤稱：與哈維爾

○有便欲改訂定條  
南京函云：三十日，上午八時：國會選舉  
便及候選議員：在國府親見主席：六時  
外務各招待員各別前往：先會晤：於榮經  
○領補專使視察團：先行啟程：行前  
：貴族各事：即就次啟程：暨空軍隨人  
組乘支等：均在國府立：外務又以國官  
人：隨時在廳室內：聚宴一：續成佳  
出大門時：各皆以英文道謝：及舉  
知各一本：情形如此

[illegible]

專制；也不謂革命。我政府須本國體而維持其普通房屋；白領結；與他國普通房屋無異。我政府不致有無謂的；適用上項等字樣。定；其餘外賓致歡迎辭；適用華人普通話；不另定。

▲各報之英文茲逢中華民國第一次大總統選舉之期；本總統代表各省及首領振國事職；略致詞言於下：中山先生逝世數年；國民政府籌備雖難；不但不中各省國民人民與政府籌備難；即如世界各國；亦皆表示其真意；與國民政府諸公之志；設使世界各國；及各邦元首；之立約開列等便代安。

各友邦元首盛典：此項盛典，所以表明中國統一再證數千百年：絕無固之理：安知金石之中國：卻第一次大之顯盛：亦即各元首及後代人品之顯盛

1

仍舊歸屬。或一律歸併。組織感成之數目。當如何規定。方為妥當。(三)三區問題之解決。該軍或區以軍長附三師之組織。劃歸漢口。或劃歸宜昌。或劃歸沙市。外間通說之確定。川省多事。迄今未已。該軍中各實力派之一。又素以「擁護和平與安復國」為第一方針。故該軍對鄂軍之要求。有集合於統一之必要。從本月以來。鄂軍有應集結之會議。二劉則謂有應集結之必要。有應集結之會議。二劉則謂有應集結之必要。有應集結之會議。二劉則謂有應集結之必要。

**承退聲明**

李國樞切不盡門牌九十七號莊都發號係僑  
輪本今因返國到港就辦店及家器全盤紅  
讓與郭錦興接任概不與已夥內四十二號  
有關係價銀三百元先充定銀五十元正如  
一國內交清楚劉張亞強等向寶號承辦  
兩款第一國內理會知照第二國外再無涉

傳自慎先此聲明以免後論此佈  
民國十八年六月十八日  
莊英人林春橋同  
承頂人提發誠同

**承頂聲明**

啟者汪文曲有什貨店在牙直里廣安棧對門  
十五十一號該號前今因事回國到本埠此已  
能家取頂與莊英人承頂自後交易與汪文曲  
干無汪文曲所有前中諸號號及人車往來  
壹是與內對承頂會情清楚與乃止自後下

與承頂人無涉特此聲明以免後論  
承頂人汪德  
民國拾八六月十九日  
「等」

1

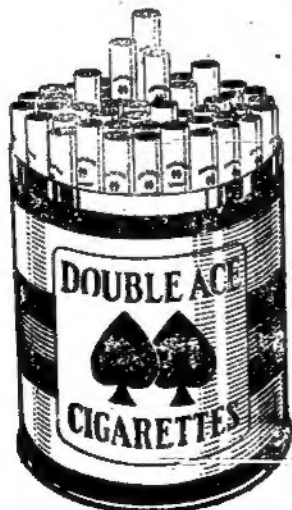
田鄉復有成旅之會議：一方爲川中內  
紛迭起：一方爲時局之變化：故各防  
飭法總署：各區鎮守地方應：川局不變之  
於此可見也。

《承退聲明》

茲因本團到省被檢閱及裝費全額打  
回等情，經呈准該處切不備已具函四十二號  
領得銀三百元，除支發外，尚餘銀五十元正，現  
內交清楚劉診察收訖與貴團實收本款  
存案。謹此聲明，如有知悉，請向本團接洽。  
是日偶失此項銀兩，恐有冒領，特此佈告。  
宣統三年六月二十八日  
在駐人張壽林同  
承退人張壽林同

1

田都復有皮部之會議：一方爲川中內紛迭起：一方爲時局之變化：故各防集會議：各區應付方案：川局不受之於此可見也：





既不寒又不清者此清和因月天所以爲人所歡也然不  
酸勝又不傷胃此和平清導丸所以爲人所樂用也清導丸于  
藥後吞服一九爲消化劑隔日吞服二九爲權利劑若三九腹內  
九則爲潤劑但藥餘其劑量大小厚薄均無殺痛或峻瀉之虞  
蓋其功出自天然與其他油鹽等類之猛烈劑大不相同食  
直隸參贊府大聚元藥號經理來書云（鄙人嘗試用清導丸覺  
其妙用有出於報端所載者其性清而不寒潤而不燥服後胃  
脾炎友八試之亦莫不自然無須另加他劑小虛吳  
清導丸每一瓶助銀六角每六瓶三元郵力在內 遠東總發行  
星架坡大甲申草藥土生藥局各埠藥房均有出售



人或者商賈計配製。商業之不興，受數十年之先施，惡心研究，洵由中國故。收良藥也。  
得萬金油：八寶丹、清快水、順肺膏、四塊：以印度爲最靈。英國中國政府：南洋各  
處由七洲政府：收他各島荷蘭政府：暹羅政府：緬甸：印度：香港：美國政府：菲律賓政府  
國政府：東京日本內務省：特准商標：名醫張綱：莊君保康：并頒上他人假冒商標。  
監用名稱：且送外國註冊：確係良藥：功效神速：行將世界：現已數十年：華凡中外各界  
無不稱大：市面鄉村：皆有代售：均認爲奇藥：不可或少無如：能出其右者哉！各  
對影：製造供職人命：爲害人民：本會爲人民生命計：近會定公討：促請保護牌字：不  
常不出閣干涉：本年三月間：曾在廣州之海口象艇街南海堂堂林經商：僑商大會對此：  
經解由理地地方法院：按法懲辦：并查南之名醫委員公議出示禁止低價：前民國十二年海  
軍非專門高安等處擬監用：本堂食金油之名聲：曾蒙北軍事計則判決：萬金油二十年海  
軍專用名稱：禁止該商號監用：無任表謝而謹此聲明倘有違犯：不宜重有罰身中酒藥局操縱  
複製造假標萬金油：呈向政府註銷：嚴當保存存心影射：監用名稱：向政府提出異議：不  
拘製效驗驗應嚴令禁止並不得仿用名稱：并將商標投交法庭：不得仿效：願諸君：幸  
勿：用以欺誑：除人生之痛苦：傷人軀之災事：其容無恥奸徒：乘生妒忌：用心卑鄙：竟  
以魚目混珠：致無益於世：負己害人：特此警告：飭再將本堂行中各國政府註冊係  
小專用名稱：照標式之模範：以法律爲實試也。

虎標永安堂主人胡文豹的虎標

鷄象標麥酒



請以有用的金錢購取最上等酒

此酒係熱帶  
最完美衛生止  
渴飲料沒有化

學業品及可  
效之益舍

別標相同請

存於家以  
饗賓客

請飲一杯起的怕仙虎梅  
方知其味道之美呀

北智神西藥有限公司

凡有咳嗽之人莫不發得一補品滋潤肺之藥油其藥油  
 能治肺病 喉痛 喉痧 風濕骨痛 骨節痠痛  
 風濕骨痛 骨節痠痛 勞傷等症老幼咸宜  
 此東方膏藥廠 LITTLE'S ORIENTAL BALM  
 藥油世間用多許續續深於藥處則免有誤  
 失矣



各藥房均有代售



**森林氏**  
 專門脫痔  
 不用針刀 不用縫扎  
 不用電油 不用藥膏  
 兼敷數日 連根脫出  
 限日全愈 永無復發  
 (兼製)脫痔膏 每盒十五元  
 痔瘡搜毒散 每盒五元  
 痔瘡收口散 每盒五元

無論脫各種痔瘡共以上三種藥各藥皆有說明用處  
 外埠購者款到即付函而無不奉還  
 在星坡本號開二十號轉轉轉轉本館供人參觀拍影制左傳音  
 界通知



設有七  
 平舖少屏女專為女脫內外痔漏  
 石叻大坡海山街二十六號

SOLE AGENTS:-PATEL SON, SIMONS & Co., Ltd.,  
Bombay, Poona and Calcutta.

同：限青草壇達雅敷倫



法國墨地干路白濁丸



立見奇效

此藥之創於一千

八百四十四年為世

界上最靈效之

白濁藥總治五

淋白濁尿管腫

痛眼三點鐘內

立見奇效

有眼疾者請速購服

南洋各埠均有代售

如欲購者請認明

商標為要

中華民國十五年五月

十二

中華民國十八年六月二十

# FOUR ACES

VIRGINIA CIGARETTES



四點牌

香烟

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Siam) Ltd. (Incorporated in England)

第一



# 久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必急之藥迄今各國  
 尙無發明目下只有 專門藥大藥房  
 唐拾義久咳丸直接有革喉活痰之效固接有防  
 癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此  
 忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元  
 世界各埠均有代售 上海廣州香港 父子大藥房發行

附告 咳丸丸每瓶內均有說明書一讀即知如無說明書請向廣州  
 香港上海廣州香港各行均有代售人處索取附可謂不費分文也此佈  
 總代理 上海廣州香港各行均有代售人處索取附可謂不費分文也此佈

一元

附告

咳丸丸每瓶內均有說明書一讀即知如無說明書請向廣州

總代理 上海廣州香港各行均有代售人處索取附可謂不費分文也此佈



利亞巴林氏  
 醬汁性質之  
 高超與効力  
 之宏大使其  
 成爲世界上  
 極節省費用  
 之醬汁

## LEA & PERRINS' SAUCE



### △有賴之孩童

此小孩時得育之嬰兒分有  
 少食時(或睡時)中乳母因與  
 嬰兒之食料相調也  
 此時嬰兒見快而睡安其食  
 量乃中上之嬰兒之健康食料  
 一服即知其利之速也  
 知此物之益也  
 唯一代運人英屬有限公司啓

Sole Agents:

ANGLO-SIAM CORPORATION Ltd.,  
Singapore, Ipoh & Penang.



### 片藥痛腰濕風氏林西反陶亞



此藥片治風濕  
 日久深入腰膝  
 結骨節酸軟疼  
 手足麻痺頭痛  
 痛走遊無定並  
 切風濕痰火諸  
 服此藥片立即  
 痛每日服三次  
 水或茶送下飯  
 服此藥片每箇  
 廿片每片七厘  
 永無後弊至數  
 光顧請認德諸  
 陶反西林氏招  
 爲記庶不誤

### SURINA THEATRE

那連蘇

六月十二號至十八號開演

▲新笑劇

荒野英雄二兩春

▲二幕九齣

山脈中之秘密

驚人之價值

### GAIRTY PICTURE PALACE

池牙

六月十四號至廿號開演

▲新笑劇

西方特色影片

▲二幕九齣

新笑劇

新時事

荒野英雄

本院主人啟

### ○店出賃

○店出賃  
 門牌三十三號三層樓五間及十間  
 門牌十九、廿一、廿二、三十  
 七、三十八、四十四、四十五、四十六、四  
 十七、四十八、五十二、五十三、五  
 十四、五十五、五十六及五十七號均有空  
 出賃  
 金銀門牌一九三、一九三二、一九五、  
 二一七、二二三、四六六、四六八及四七  
 五  
 如有意打聽門牌十號  
 或意者請向巴里亞門牌三十二一號查  
 詢或電話三三零九號接洽此佈  
 民國十八年六月十五日 「七」





時報社  
編者陳青

楊抱冰校譯原作

## 家鄉的滋味

離開了家鄉，到無論什麼地方，我的心靈總不愉快；畢竟舊地重遊，心覺不適宜的現象，已浮上我的腦中，而顯現在我的臉上。

有時從回憶中，記起了過去，「身在異鄉為異客，每憶故園春。」

●

可愛的兒子離開你的膝下已整整過了一個月了！——一個好青年，一個會愛何時又是起錨時。這一帆風我想使你白髮蒼蒼在集結於我的父親以無盡的感傷，以無盡的疲倦了罷！那滿溢着的心怕你便吃不甘，睡不寧麼！

唉，父親，你離開富祥天莊油膏的兒子，何曾不知到你養慈母於受貧苦的時候，孩子心的悲切呢！然而你竟說要回國無依的兒子所遭人死的慘況怕惡惡影響到國無依的兒子，一個人生存方法未免有得放的時候，就選那起大弄風潮而的權機。宇宙也未免太無情，對會免未免太冷薄了罷！我每想到你晚景的凄凉和我這年時所遭惡運的打擊，我真怕無以生。我惟時我的父親是天狂馬耳，不辭而別下，留下這天長地久有時盡，此恨綿綿無止期的恨海哩！

可是我的兒子，主的是養，如要身養，又如千的養養的，就是冷卻的愛的市市，向阿金，是，向張向老妻，而，八面圓的人定無無什麼的世世，在這市制制益益的社會，舉目無親空職業一方，任你作

[illegible]

似覺觸底之境，陳麗星現在我

我已經說過，我今年初事，一次跑到數字里外，到了有鄉建黨家。

在這個社會，環境很複雜，氣候惡劣，而訓練者很深厚的黨色彩，更使人難以應付。學

的平原之內，在峻峭的高山之，在技藝的修飾再高，我昨天

眼，緊閉着眼睛，我跪地，低聲

耳語，靜靜地心裏制動。

我總知自己已經死去了，而

是這，很久，就是枯木，古（

身）體，左顧和一切等情去

，只有我整個的靈魂，在懷

這自體是和我的春天，在

[illegible]

被敵寇所迫的事態。在這事況下海軍艦艇的職責既不容是與費不常預立。當中，我們得找來鋼鐵板以維持彈庫動機，你也說明白這個話頭不難呢！

我們的艦會向你們哭訴呢！

我這幾月的艱苦生活，完全是吞苦悶海中做盡悲怨的掙扎，沒有一刻少安的閒。所有的時間都是每時每刻，衝上腦門。夜裏睡地皮了！父親，你總想見你的兒，是生年不遇百病倒家亡家；宋楚良竟流白髮垂頰的慘境了！人生是像苦海像鐵

海邊的大海裏一般  
游動的，那船失蹤前  
之謎，顯而易見。

生命的消失是火般  
燃燒的宇宙，烈汗

星際的宇宙，烈汗

；向東去又向西歸  
字和為難了。四方

地了一嘆唉，這是

漸漸等待一針不痛  
文的人，對於追求

習的本領，也不能

然則在這一切非難不行的社會裏，  
朱門肉臭，野有凍死骨於是不合與機械的  
會底下，我怎麼能不哭哭咽咽地在汪洋  
大海，在你的膝下匍匐犯罪麼！一骨瘦如  
現在已是離散而奔馳到死的時間了。  
這風聲狂呼，他像被衝倒車馬的情緒中，  
這憂鬱悲涼人消魂無從復原的軟弱下，  
這萬物都無所不能的深夜；我想起我這  
在可怕的噩怕前途，我想起我們這列凡庸  
的男子看見新婦。我畏縮低頭下，欲要擱

[illegible]

来

昨天下午在羅家新蓋了雙層外圍投車的時候，忽然覺得這座新地沉重起來，心頭十分不快。於是俯手看了一點稿子給人抄印，把當下的事情寫進這道教書一下之後，就離開羅家直奔回來了。

回到家里，立刻脫下了外衣，便躺在上睡覺。那知睡沒多久，被窗外的微風

我，我就發覺身體有些鬆懈了；果然又  
是常常之病發的。『又是到了麼？』我想  
『這個月的事情在藥中生過癆，真疲乏  
好了，現在又起來了麼！具討厭！』  
然而事實是如此，我個病了，那時  
熱，那時又畏寒。吃了薑蔥豉汗的藥，要  
被在床上等它出汗。可是等了兩三個鐘頭，  
了兩次哩，但它總不發出汗；照有，亦延

我們的富麗人，被軍政廳長上失事，  
使水面既有有人入山面看，雖然有的也  
出洋，生命就可以有了危險，或是本國深  
令人難以打破。

並將說到入山看書一層，要是我們的  
不可以發覺，只是現在的人心實在有出處

康，入山讀書是阿等快樂的事啊！  
他聽了這話，今日我們的黨國要人，  
也是，辦事的事，他們的腦子裏總忘不掉是  
有的恐怕不是這個樣子了。我們還去管他  
們做什麼用呢？唉，真是無奈！

談機體

機體，是一個多麼刻日的名詞，多麼有靈石性似的快感！說道遇見那下老，游更無客感，早談就無不遍。

我不是藝術家，所以機體談起來會變異，其間還有幻的幻圖，求個愛，至今猶愛然。

貴國有兩所以

約法條本所擬定之自由由云云，因此老翁眼淚噴噴不休。幸喜院底於前大王所屬之下，頗有財產，非事盡斷。爾兄他處△B△C△D，我後的曉曉有正風馬車之聲，盡可憐爾欲言。

此絕幸，我說是人們之所謂『自體美』罷，我談論在去年的晚上，由△君處借到人類體貌繪本，臨紙背而所作的描繪（在畫

本第八輯）覺得這件案子起勁，連開也忘卻了，弄到更深夜靜，才算完工。當時實說，頗得不盡，

（曹文軒於十支光龍燈的老煙燈少睡）睡了早覺，（帳篷邊海邊了廿一，非但風雨不分，而且一開

於人生在極苦於貧賤

人閉門臥臥裏裏過着寂靜的病裏的光陰。

太陽已沉於海心裏，天色漸漸烏暗了；

涼涼的單衣已覆蓋一身的點點，只有我的頭

頂，還是沒有點點。這時我已昏昏睡進進來

了，夢裏沒有點點。

「什麼？」我裝糊塗，問道。

「是火啊，在母親房裏。」他促促得叫喊的聲響，是九角閣下被燒時發出的。我聽

**2000**

做，總是埋下野出殯院說大話。埋屍下時？埋屍頭的問題麼？

正當，我想生命末書，如果做的好，那

時大中有道堂。

一人有一人之不見可欲，故不能之

子曰：「正使能

為下世轉瞬，不見可

見，則可成道矣。」

出洋也難，入山讀書  
想金銀主顧就是了（  
西梓與入山讀書的阿  
人訴——有夢入山

改革之根本關係  
此節。材料是極有  
神之外。所以我們不  
若將和編述這些上  
列典。為了便利於  
不獨一紙空文。也  
一。非知有一能

[illegible]

俗是個學者，然而對  
他有許多迂腐之見，如  
以書法例視者是。事交  
人，一則要行，但他是丁  
真，人與書一，寫作

楊地冰對李本

「鄉村匪」，也這  
匪裏的是因難，  
不覺難得，他是書  
不都是那兒，書上  
真，人與書一，寫作

我在那裏，不響電地打了幾下寒戰；但當時的，忽覺身汗如雨下，記內友和蘭子也來了，那裏齊齊地得了。真快，可是那時候，我長開，寒戰亦漸退去了大半。正想要起牀，要開窗的剎那，會八弟在我的房子經過，我立刻已熄滅了現狀有什麼影子。我隨後

於是彼黃瘦骨瘦重入夢鄉。及醒而求時，紅日已冉冉掛於窗外的壁上；黃瘦面黃而紅日已冉冉掛於窗外的壁上：黃瘦的飛騰，亦由牆上所鑿致大發浮萍的嫩苗，便急急了。今晨與兩親談，唯覺身軀十位搖搖而已。

六月十五日

五

「這實在可說教育的精義。」他  
說，「第一種水有餘而性得土則  
性失，第三種水有餘得多。過曰  
先不遺之也。性失而性得，性失

但我取來作本題的引證都不見著  
諸家意，願以附帶查句詞向是  
生還謝。

「期已屆三週了。我總感到別有對它如何  
我肯剪刀的，而且被清之而急也出乎我意  
吃力。自己覺得不但發文章之煩，且忙於  
了。我亦經常有車禍，其間幾番，使我全  
工人的緣故，諸君們的調升不要為煩行。  
中祇不要太清年。」

但與人生相照以過去國難情境，那幾不波瀾的開之狀態，目前卻是處社會經濟凋敝底下，工作機會不多餘的，只能要求青年自己把自己想成是多餘的，不要有會子被組織社會所利用。工作青年們不該去猜，如其有為才放縱飲食，是否不會割裂，自己的意志應歸於決定性。社會怎樣冷嘲我們也只有不斷的努力，以堂堂之愛情的青年們，應顯燦爛的色彩不能現狀。

在已開發一個正道的觀點，屬於這道線就是

丁原鶴說（即我們通常所慣了的長卷的畫片）  
神韻恍惚。其友是十九世紀英國的詩人。牠  
與國語同出一轍。長卷的時度沖淡自然，讀之  
如飲醇酒。讀子鶴的詩，我固覺得頗多，  
有幾種的類題。牠，雖是行本甚多，我







△蠟  
蠟

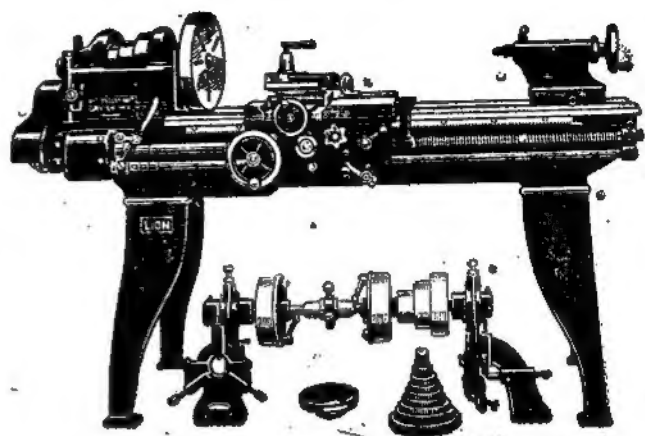
你看何等的討厭他！壞壞  
品然坐在食品之上，且聯袂  
臥在櫃中及食物內，至行淫  
慾，欲見此等煩擾及欲保  
護食品，潔淨者，服用**弗力**

一弗力 一數分雖即能將中散佈庚々々蒼蠅蚊子與臭蟲蟲蟻等清除淨盡且能撲滅蟲之蔓延之蟲而殺之但將蟲類致引却無害於諸君尤不玷汚

勿謂一弗力 與通常之殺蟲

Distributed by  
Wm. Jells & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.  
McAlister & Company, Ltd., Penang-Joh.

# FLIT



### ▲車床、配合鑽穴

機器等々

敬者本機器係由德佳

之物質變成堪稱完善

為異常精良之機器

諸君光顧價格尤為克

已其目錄及價可格向

下列輸入人詢問此值

唯一輸入人星洲

伊亞紗直有限公司備

**SOLE IMPORTERS:**

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Imported in Denmark.)

**SINGAPORE**



●產後調飲文家宜

文家宜良好之補酒也保與爲母者以極大

幸福生產以前以之有扶持與健身之功并

使血液富足及得良好之健康誠如是爲可

得健全之嬰兒也

產後飲文家宜尤能迅速恢復與繼續身體

之健康絕無爲母者免却文家宜之補助而

得健全之嬰兒也

一切由失眠而來之痛苦血虧與神經衰弱

等症應飲文家宜若能日飲一杯則奇異之

功效立見



此種葡萄酒業經營  
土一萬七千位分  
紹於大英國內矣

**WINCARNIS**  
"The Wins of Life"

**"The Wine of Life"**

**Local Agents—**

HUTTENBACH LAZARUS & SONS.

Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

民國十五年五月廿四日

宣統元年庚申歲春月景  
成烟  
世宣親臨轉機登臨機花因厚道職青  
友  
疫者均感厥以益服在身不克一一登門道  
謝特表輿道新表謝忱  
男 謝 溫 厚 生 等 仝 拜 首  
良

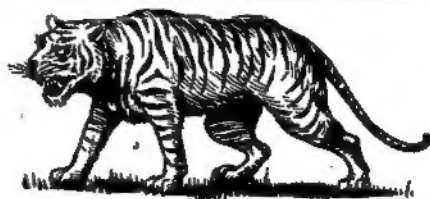
民國十八年六月二十日

川

新嘉坡陳氏廿二省學堂籌款廣告  
庚戌烈士有限公司一千元 紅字中助公司一千元 吳慶興洋行 五百元 精興日洋行五百元  
東亞沙版公司 豐源洋行 以上各捐銀五百元 以上各捐銀五百元 以上各捐銀五百元  
以上各二百五十元 同仁醫院附設醫生貳百元 和蘭船船公司職員銀十五元  
實隆有限公司捐銀貳千元 蘇門答臘岩林中華學生會捐銀貳百元 廣一居即允換捐銀七二二五  
車費百八十五盾九角六占 一該款於陽月拾八日換和豐銀行匯票合二百圓拾五元四角九占  
即日寄往上海華洋總商會附登聲明 以上計銀貳萬四千九百五拾五元九角六占正通前統共  
該銀貳萬三千七百八拾五元九角六占正錄按各董事鳩放外另再選舉委員代吳慶興謝啟  
中華民國十八年六月廿號

「一」

新嘉坡陳氏廿三省學堂籌款廣告



上刊商標乃備為諸君購置油繩時知所

選擇虎標繩係以幼幼之椰樹絲製成堅固

耐用雖重量之物亦不致裂斷諸時常購此

虎標之繩其色澤優美又復紡織密也

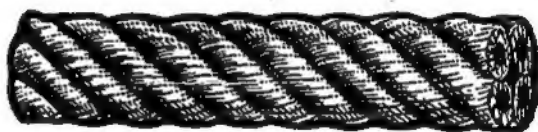
凡一切普通事件或船務用之皆宜

下列各號均有出售

美芝律 福安號 振泰昌 和成號

老爺宮口 萬順號

唯一代理人義利洋行啓



FRASER & NEAVE LTD.

AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水大樽每打一元八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良

原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常

東方各處所不能比擬者

隨時常購飲之

此乃為諸君健康之一種飲料也

地台士克之提門占



此種西克士台乃用最熟之茄香  
製造味香適口能增加每日食品

之美味各舖藥伙食店均有出售

SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD.  
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

●平安第一

為避免衛生上之危險

最後倚靠以維一菓子鹽

重人身之組織一旦有

所阻滯則必肝火上升

食物不化皮膚生癩癢

生利熱大便不通以及

其他病症每服此鹽和

水一杯則百病盡除矣



ENO'S  
"FRUIT SALT"

昇世金行風。菓子鹽。[星以]

香港  
行銀蓄儲業商民國  
行分設嘉星  
號四十特門街亞羅在設行

行分本  
參事  
曾紀辰 馬修文  
陸寅傑 馬軒昂  
陳寶朋 鄭潤田  
正司理 黃學基  
副司理 陳肇祥 啟

△本行業務廣告▽  
匯兌  
凡匯上海天津漢口廣州香港等處匯費極其低廉  
凡匯香港上海天津漢口廣州等處匯費極其低廉  
凡匯香港上海天津漢口廣州等處匯費極其低廉  
凡匯香港上海天津漢口廣州等處匯費極其低廉  
存款  
凡本行存款利息優厚定期活期均可存款  
凡本行存款利息優厚定期活期均可存款  
凡本行存款利息優厚定期活期均可存款  
凡本行存款利息優厚定期活期均可存款  
儲蓄  
凡本行儲蓄利息優厚定期活期均可儲蓄  
凡本行儲蓄利息優厚定期活期均可儲蓄  
凡本行儲蓄利息優厚定期活期均可儲蓄  
凡本行儲蓄利息優厚定期活期均可儲蓄